

## 全所プロジェクト(2016~2021年度)

### 『アジア・アフリカの現代的諸問題の解決に向けた新たな連携研究体制の構築』

#### Institute-wide Research Program (AY 2016-2021)

#### “Establishment of a New Cooperative Research System for Solving Contemporary Problems in Asia and Africa”

このプロジェクトは、急速に複雑化・深刻化するアジア・アフリカの現代的諸問題に対応するため、これまでアジア・アフリカ言語文化研究所が研究分野毎に進めてきた研究を有機的に連関させて質的に飛躍させ、その基盤の上に国内外の研究機関・現地コミュニティと連携した、問題解決のための研究体制を構築しようとするものです。

- 1) アジア・アフリカ地域の直面する現代的諸問題の解決に向けて、緊急に解決すべき問題が等しく少数派／弱者の危機という側面を持つことから、当拠点の拠点認定分野である言語学、文化人類学、地域研究の3分野が有機的に連携し、合同研究集会を実施して、現代的諸問題研究の飛躍的發展を図ります。
- 2) 異分野間の連携によって得られた研究成果は、3分野がそれぞれ国内外の研究機関や現地コミュニティと連携して実施する国際的な基幹研究プロジェクト「多言語・多文化共生に向けた循環型の言語研究体制の構築」「アジア・アフリカにおけるハザードに対する「在来知」の可能性の探究」「中東・イスラム圏における分極化とその政治・社会・文化的背景」に反映させ、問題解決のための新たな研究体制を構築する一方、各事業の成果を異分野連携研究にフィードバックして行きます。
- 3) 上記事業のサイクルを通して得られた研究成果を国際的に発信するとともに、次世代研究者の育成に取り組みます。

This project is to establish a new research system to respond to the contemporary issues in Asia and Africa that have rapidly become more complicated and serious. This research system is designed to advance research activity of the Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa, by coordinating the inter-connection of its traditional discipline-based research projects. That inter-connection is expected to cause great strides in research contents, and also to lay foundation for cooperative relation among whole institute members, to work with domestic and international research organizations and local communities.

- 1) Inter-connection of the three major fields in ILCAA—linguistics, cultural anthropology, and area studies—with a common understanding that the present crises consist in the issues of minorities and the weak: joint meetings will be held to promote further development in research.
- 2) Feed-back and construction of a new research system: the fruits of inter-connected research will be reflected in our international core research programs, namely “Linguistic Dynamics Science 3,” “The Potential Value of Indigenous Knowledge in Managing Hazards in Asia and Africa,” and “Political, Social and Cultural Polarization and its Backgrounds in the Middle East and the Muslim World”. Each of the three study fields of ILCAA takes initiative to carry out their core research program, cooperating with domestic and international research organizations and local communities. The bilateral feed-backs and contribution on both levels of core research and the inter-connected research project is expected to construct a new research system.
- 3) Contribution of research results: the research findings acquired through the above project cycle are to be revealed in public on an international level, and we will work to cultivate the next generation of researchers.

#### 基幹研究「多言語・多文化共生に向けた循環型の言語研究体制の構築 (Linguistic Dynamics Science 3)」

代表者：中山 俊秀

本基幹研究は、アジア・アフリカ地域を中心に、研究機関だけでなく現地の少数言語・方言コミュニティとも連携することで、コミュニティが言語・文化の多様性を保持するために、自ら言語記録活動に関与し、その活動を通じて諸研究機関のさらなる研究の進展を促す循環型の言語研究体制を構築することを目的としている。また、言語資源をもとにした共同研究活動などを通じて、AA研がこれまで培ってきた研究実績を日本社会に還元することをめざしている。具体的には、以下の諸事業を統合的に実施することにより、調和のとれた多言語・多文化共生社会の実現を支援する:

- ・ 言語の記録・保存に関する共同研究
- ・ 言語記録活動に従事する次世代の研究者・現地コミュニティ人材の育成
- ・ 循環型の言語研究体制を支える技術開発
- ・ 言語資源の効果的な蓄積・利用のためのネットワーク構築
- ・ 現地コミュニティに向けたアウトリーチ
- ・ 循環型の言語研究体制モデルの普及と成果発信

<http://www.aa.tufs.ac.jp/ja/projects/ling-core>

#### Linguistic Dynamics Science 3

Leader: NAKAYAMA, Toshihide

Linguistic Dynamics Science 3 (LingDy 3) aims to advance a range of research activities in support of building multicultural and multilingual societies with special focus on Asian and African regions. Through active collaboration with both academic research institutions and minority language communities, the project aspires to build mutually beneficial relationships between them, such as developing interests and capacities in language documentation and revitalization within language communities that positively impact not only the communities themselves but also academic research activities.

Project activities include the following:

- Collaborative research on language documentation and conservation
- Training on language documentation and revitalization for junior scholars and language community members
- Development of supporting software tools and environments
- Building collaborative networks to facilitate effective accumulation and utilization of linguistic resources
- Outreach programs for minority language communities
- Development and dissemination of a model of collaborative language documentation research

<http://www.aa.tufs.ac.jp/en/projects/ling-core>

### 基幹研究「アジア・アフリカにおけるハザードに対する『在来知』の可能性の探究—人類学におけるマイクロ・マクロ系の連関2」

代表者：西井 涼子

グローバル化や近代化に伴い、各種の紛争、環境変動、人口変動（限界集落問題など）、経済危機など、欧米中心的な理解では把握できないリスクやハザードが世界各地において進行し、人々の生活全体が脅威に晒される状況にある。こうした状況が昂じるにつれ、理性に基づく近代的テクノロジーによって、政治・経済・社会的事象はもちろんのこと、自然現象さえも人間にとって好ましい方向にコントロールしようとの認識が、さまざまな地域において複数の異議申し立てに直面し、それに有効な答えや対処法を提示できずにいる。本基幹研究では、このような硬直した事態に対応するため、アジア・アフリカ各地域に根付いたやり方＝「在来知」を、本基幹研究が「人類学をめぐるマイクロ・マクロ系の連関」という主題のもとで整備してきた理論的・方法的地平から捉えなおし、リスク・ハザードに対処する人類の知を統一的に構想することを目的とする。こうして得られた「リスク・ハザードに対処する在来知」をめぐる知見は、日本を含む世界のどこにおいても検証や適応が可能である。基幹研究に集う人類学研究者の使命とは、アジア・アフリカからの「在来知」の個別を越えた多様な状況への適応可能性に道を拓き、国内外に向けて発信し、アジア・アフリカの諸問題の解決に寄与することであるにちがいない。

<http://www.aa.tufs.ac.jp/ja/projects/anthropology-core>

### The Potential Value of Indigenous Knowledge in Managing Hazards in Asia and Africa: The Anthropological Explorations into the Linkage of Micro-Macro Perspectives 2

Leader: NISHII, Ryoko

Globalization and modernization have generated hazards and risks across the globe that cannot be fully understood from a Western-centric viewpoint. Virtually all aspects of human lives are being endangered by various conflicts, environmental changes, population changes (e.g., the issue of marginal villages), economic crises, and natural disasters, which are uncontrollable by humans. As this situation escalates, people have started to believe that they have the power to control political, economic, social, as well as natural phenomena with reason-based modern technology in the interest of humans. Though this fallacy has been met with widespread opposition, effective solutions are yet to be found. The main objectives of this research project are to investigate ‘indigenous knowledge,’ or the way of doing things unique to individual regions in Asia and Africa by using the theories and methods that have been established through our ‘explorations into the linkage of micro-macro perspectives’, the main theme of the Core Research Program of Anthropology, and by integrating the isolated knowledge of coping with hazards and risks into unified human knowledge. This knowledge can be verified in and adapted not only to Japan, but to anywhere in the world. The mission of the anthropologists committed to the Core Research Program is to pave the way to move indigenous knowledge from Asia and Africa beyond individual experiences and apply it in a wider range of contexts, by sharing the achievements of this research with people inside and outside of Japan, thereby contributing to resolving several issues in Asia and Africa.

<http://www.aa.tufs.ac.jp/en/projects/anthropology-core>

### 基幹研究「中東・イスラーム圏における分極化とその政治・社会・文化的背景」

代表者：黒木 英充

本基幹研究は、中東からアフリカ、中央アジア、東南アジアまでを含めたイスラーム圏において、現在最大の問題となっている「分極化」の問題を多角的かつ総合的に分析し、その背景を明らかにすることを目標とする。スンナ派とシーア派の宗派対立問題をはじめとして、ムスリムと非ムスリム、イスラーム主義と世俗主義、保守派と改革派、軍政と市民社会、国民統合の強化と分離主義など、重層的で相互にねじれと逆説をはらんだ多数の対立軸が存在する。いずれにおいても、旧帝国から植民地、国民国家へと体制が変動するなかで、曲がりなりにも形成されてきた社会のなかの中間的多数派が、両極に引き裂かれていく過程が観察される。この多様な背景と時間的射程をもつプロセスとそこではたらく力学を解明してゆく本基幹研究は、2005（平成17）～2009（平成21）年度「中東イスラーム研究教育プロジェクト」、2010（平成22）～2015（平成27）年度基幹研究「中東・イスラーム圏における人間移動と多元的社会編成」の発展形である。フィールドサイエンス研究企画センターや、「中東イスラーム研究拠点」と連携しながら、バイルート拠点において共同利用・共同研究課題を国際的規模で推進する。また中東☆イスラーム研究／教育セミナー、オスマン文書セミナーなどを通じて次世代研究者の育成にも当たる。さらに歴史的画像資料の研究資源化と研究成果の社会還元を積極的に行う予定である。

<http://www.aa.tufs.ac.jp/ja/projects/history-core>

### Political, Social and Cultural Polarization and its Backgrounds in the Middle East and the Muslim World

Leader: KUROKI, Hidemitsu

This research program explores the various cultural backgrounds that could have caused the polarization recently observed in areas of the Middle East and the Muslim world, including Sub-Saharan Africa, Central Asia, and Southeast Asia. There are various axes of confrontation that overlap paradoxically and twist into one another: Sunnis vs Shiites, Muslims vs non-Muslims, Islamism vs secularism, conservatives vs reformists, military regime vs civil society, and national integration vs separatism. In every case, the majority of societies formed during the ages of empires, colonial rule, and nation-states are now torn apart between these extremes. This project tackles diverse subjects concerning the dynamics of polarization by integrating research projects conducted at ILCAA. In collaboration with the “Middle East and Islamic Studies” group, a variety of seminars, workshops, and educational programs for post-doctoral researchers, Ph.D. candidates, and MA students will be held at the ILCAA, JaCMES, and the Kota Kinabalu Liaison Office. Another objective of our program is to digitize historical sources such as ancient maps, travelogues, pictures, and periodicals.

<http://www.aa.tufs.ac.jp/en/projects/history-core>